



4725 E. Pima St., Tucson, AZ 85712

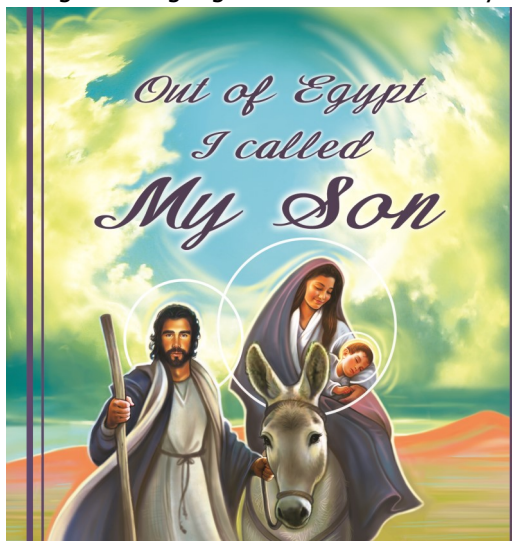
(520) 795-1633 fax (520) 795-1639 www.stcyrilchurch-tucson.org

## SALVATION IN DAILY LIFE

This Sunday is the feast of the Holy Family, which comes on the first Sunday after Christmas Day. Today's feast celebrates how the humanity of Jesus (including his entire family life) has brought saving significance into the daily rhythms of our human family life.

The scriptures offer instruction and encouragement on how to share – within our families, parish families, and the wider human family – the love that God shares with us in Jesus. Selections from Sirach, Psalm 128, and Colossians encourage us to reflect divine love and

thus find holiness in all our human relationships. The reading from Matthew's Gospel offers a living example of love in the actions Joseph took to protect his young family from danger and to nurture them within the larger family of faith of their time. Copyright © J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

## SALVACIÓN EN LA VIDA DIARIA

Este domingo es la fiesta de la Sagrada Familia que cae en el primer domingo después del Día de Navidad. La fiesta de hoy celebra cómo la humanidad de Jesús (incluso toda su familia) ha dado significado salvífico a los quehaceres diarios de nuestra propia vida familiar.

Las lecturas ofrecen instrucción y aliento sobre cómo compartir – dentro de nuestras familias, en la familia de la parroquia y en la más amplia familia humana – el amor que Dios comparte con nosotros en Jesús. Selecciones de Eclesiástico, del salmo 128 (127), y colosenses nos alientan a ser reflejo del amor divino

y así encontrar la santidad en todas nuestras relaciones humanas. La lectura del Evangelio según Mateo ofrece un ejemplo vivo de amor en las medidas que José tomó para proteger a su joven familia del peligro y para que creciera dentro de la gran familia de fe de su época. Copyright © J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

### The Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph 29 December 2019

Over all [other virtues] put on love,  
that is, the bond of perfection.  
– Colossians 3:14



© J. S. Paluch Co., Inc.

### La Sagrada Familia de Jesús, María y José 29 de diciembre 2019

Y sobre todas estas virtudes, tengan amor,  
que es el vínculo de la perfecta unión.  
– Colosenses 3:14

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Jn 2:12-17; Ps 96:7-10; Lk 2:36-40  
Tuesday: 1 Jn 2:18-21; Ps 96:1-2, 11-13; Jn 1:1-18  
Wednesday: Nm 6:22-27; Ps 67:2-3, 5, 6, 8; Gal 4:4-7; Lk 2:16-21  
Thursday: 1 Jn 2:22-28; Ps 98:1-4; Jn 1:19-28  
Friday: 1 Jn 2:29 — 3:6; Ps 98:1, 3cd-6; Jn 1:29-34  
Saturday: 1 Jn 3:7-10; Ps 98:1, 7-9; Jn 1:35-42  
Sunday: Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-13; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Jn 2:12-17; Sal 96 (95):7-10; Lc 2:36-40  
Martes: 1 Jn 2:18-21; Sal 96 (95):1-2, 11-13; Jn 1:1-18  
Miércoles: Nm 6:22-27; Sal 67 (66):2-3, 5, 6, 8; Gal 4:4-7; Lc 2:16-21  
Jueves: 1 Jn 2:22-28; Sal 98 (97):1-4; Jn 1:19-28  
Viernes: 1 Jn 2:29 — 3:6; Sal 98 (97):1, 3cd-6; Jn 1:29-34  
Sábado: 1 Jn 3:7-10; Sal 98 (97):1, 7-9; Jn 1:35-42  
Domingo: Is 60:1-6; Sal 72 (71):1-2, 7-8, 10-13; Ef 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

# THIS WEEK AT ST. CYRIL OF ALEXANDRIA

## 29 December Sunday / Domingo

African Choir Rehearsal 11:15 AM Choir Room  
Polish Dance Rehearsal 12:30 PM Dougherty Hall

## 30 December Monday / Lunes

Mass 5:00 PM Church  
Ensayo del Coro (Grupo de Oración)\* 7:00 PM Choir Room

## 31 December Tuesday / Martes

Sunday x Sunday Small Faith Group 8:30 AM Conference Rm  
Mass\*\* 6:00 PM Church  
Polish Dance Rehearsal 6:30 PM Dougherty Hall

## 1 January Wednesday / Miércoles

THE HOLY FAMILY / LA SAGRADA FAMILIA

**Happy New Year / Feliz Año Nuevo**

Mass\*\* 10:00 AM Church

## 2 January Thursday / Jueves

Mass 5:00 PM Church  
Misa\* 6:30 PM Church

## 3 January Friday / Viernes

Adoration & Exposition of the Blessed Sacrament 8 AM-9 PM Church/Chapel  
Mass 5:00 PM Church

## 4 January Saturday / Sábado

Paulist Associates 10:00 AM North / South  
African Choir Rehearsal 3:00 PM Choir Room

## 5 January Sunday / Domingo

Religious Education 11:15 AM School  
Arrullo del Niño Jesús Set up 11:00 AM Nicholson Hall  
African Small Faith Sharing Group 11:30 AM North / South  
Spiritual Direction Group 11:30 AM Retreat Room  
Confirmation I 2:00 PM North / South  
Arrullo del Niño Jesús\*\* 2:00 PM Nicholson Hall  
Mass in Polish 3:00 PM Church  
Polish Community Social 4:00 PM Dougherty Hall

\*Spanish / Español \*\*Bilingual / Bilingüe

## PRESIDER SCHEDULE FOR 4 - 5 JANUARY (Subject to Change)

|                      |          |                        |
|----------------------|----------|------------------------|
| Saturday / Sábado    | 3:30 PM  | Confessions - Fr. Kiké |
|                      | 5:00 PM  | Fr. Kiké               |
| Sunday / Domingo     | 8:00 AM  | Fr. Kiké               |
|                      | 10:00 AM | Fr. Kiké               |
| Spanish / Español    | 1:00 PM  | P. Kiké                |
| Polish / Polaco      | 3:00 PM  | Fr. Richard Philiposki |
| Bilingual / Bilingüe | 7:00 PM  | Fr. Kiké               |

"The object of a new year is not  
that we should have a new year,  
but rather that we should have a new soul."

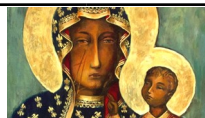
"El objetivo de un año nuevo no es  
tener un nuevo año  
sino tener una nueva alma."



G. K. Chesterton

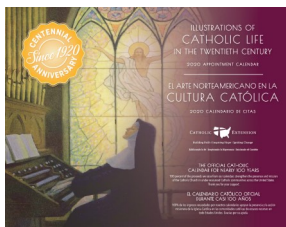
## Mass in Polish

Mass will be celebrated in Polish  
**next** Sunday at 3 PM.



## 2020 Calendars

Thanks again to the Diocesan Catholic Cemeteries and Adair Funeral Home, we have Catholic calendars for your homes. We have a bilingual (English / Spanish) edition featuring illustrations of Catholic life in the 20th century. We also have a limited number in Polish. Calendars will be available on the table in the vestibule.



## MASSES for the Week



## Misas para la Semana



30 December 2019 - 5 January 2020  
28 de diciembre del 2019 - 5 de enero del 2020

|                        |          |                                             |
|------------------------|----------|---------------------------------------------|
| <b>Mon / Lunes</b>     | 8:00 AM  | † William Tellez, Sr.                       |
|                        | 5:00 PM  | † Regina & Paul Toomey                      |
| <b>Tue / Martes</b>    | 8:00 AM  | <b>AVAILABLE</b>                            |
|                        | 5:00 PM  | <b>NO MASS</b>                              |
|                        | 6:00 PM  | The People of St. Cyril                     |
| <b>Wed / Miércoles</b> | 8:00 AM  | <b>NO MASS</b>                              |
|                        | 10:00 AM | † Jack Bell                                 |
| <b>Thu / Jueves</b>    | 8:00 AM  | <b>AVAILABLE</b>                            |
|                        | 5:00 PM  | † Helen LeGendre                            |
|                        | 6:30 PM  | † Manuel Rodriguez                          |
| <b>Fri / Viernes</b>   | 5:00 PM  | † Frank Joseph Taylor III                   |
| <b>Sat / Sábado</b>    | 8:00 AM  | <b>AVAILABLE</b>                            |
|                        | 5:00 PM  | † Pat Becker                                |
| <b>Sun / Domingo</b>   | 8:00 AM  | <b>AVAILABLE</b>                            |
|                        | 10:00 AM | † Bea & Manny Cocio<br>& The Solomon Family |
|                        | 1:00 PM  | † Gabriela Acosta                           |
|                        | 3:00 PM  |                                             |
|                        | 7:00 PM  | The People of St. Cyril                     |



## Weekday Mass Intentions Available

If you would like a Mass offered for someone, please contact Maria at the Parish Office. The offering for this is \$10.

## Tenemos Disponibles Misas Entre Semana, para Diversas Intenciones

Si desea ofrecer una Misa por alguien, por favor, póngase en contacto con María en la Oficina Parroquial. La ofrenda es de \$10.

## St. Cyril Stewardship

Because of the Christmas holiday, this bulletin went to press before the 21-22 December weekend collection was taken and counted. See this space for a report next weekend.

## Parish Office Hours for New Years Week

Tuesday & Wednesday, 31 December & 1 January: Closed  
Thursday, 2 January: 9:00 AM - 5:00 PM  
Friday, 3 January: by appointment only

## Horarios de la Oficina Parroquial para la Semana de Nuevo Año

Martes y Miércoles, 31 de diciembre y 1 de enero: Cerrada  
Jueves, 2 de enero: 9:00 am-5:00 pm  
Viernes, 3 de enero: solamente por una cita

## La Misa en Polaco

La misa se celebrará en polaco  
**el próximo** domingo a las 3 pm.

## Los Calendarios del 2020

Gracias nuevamente a los Cementerios Católicos de la Diócesis y a la Funeraria Adair, tenemos calendarios católicos para sus hogares. Tenemos una edición bilingüe (inglés y español) con arte norteamericano en la cultura católica. También tenemos un número limitado en polaco. Los calendarios estarán disponibles en la mesa en el vestíbulo.



As we anticipate the celebration of the birth of our Savior and begin a New Year, this is also a time of reflection. Such is the case for our principal, Deborah Roche. Mrs. Roche, after much prayerful discernment, has determined that for personal reasons she will resign as principal effective, December 19. Know that Mrs. Danielle Coleman has agreed to step in as interim principal, and we will begin a search process immediately. St. Cyril is a strong, vibrant community, and leading such a community in faith and academics is no small feat. It is, therefore, with gratitude that I extend my prayers and best wishes to Mrs. Roche for her service to the school.

In Carmel,  
Enrique Varela, O.Carm.  
Parish Administrator, St. Cyril of Alexandria Parish

A medida que anticipamos celebrar el nacimiento de nuestro Salvador y nos preparamos para celebrar el Año Nuevo, aprovechamos también para reflexionar. Tal es el caso de nuestra directora de la escuela, Deborah Roche. La Sra. Roche, después de un tiempo de discernimiento y oración, ha determinado que, por razones personales, renunciará a la dirección de la escuela a partir del 19 de diciembre. Les hago saber que la Sra. Danielle Coleman ha aceptado el puesto de directora interina mientras comenzamos el proceso de búsqueda de nuevo director de manera inmediata. San Cirilo es una comunidad fuerte, y vibrante, lo cual implica que dirigir este tipo de comunidad académica y de fe no es poca cosa. Es por lo tanto que con gratitud extendiendo mis oraciones y buenos deseos a la Sra. Roche por su servicio a nuestra escuela.

En Carmelo,  
Enrique Varela, O.Carm.  
Administrador Parroquial, Parroquia San Cirilo de Alejandría

## The Feasts of Christmas Time

## Las Fiestas del Tiempo de Navidad

### The Feast of Mary, Mother of God *Fiesta de María, Madre de Dios*

Wednesday / Miércoles – 1 January / Enero

Tuesday / *Martes* 31 December / *Diciembre*

New Year's Eve

**No 5:00 PM Mass**

6:00 PM (*Bilingual/bilingüe*)

Wednesday / Miércoles 1 January / *Enero*

New Year's Day

**No 8:00 AM Mass**

10:00 AM (*Bilingual/bilingüe*)



### The Feast of Epiphany *Fiesta de la Epifanía del Señor*

Sunday / Domingo – 5 January / Enero

(Our regular Sunday schedule / *Horario regular de misas del domingo*)

Saturday/*Sábado* 5:00 PM

Sunday/*Domingo* 8:00 AM – 10:00 AM – 1:00 PM – 7:00 PM

Mass in Polish at 3:00 PM



### Epiphany Celebration

The Hispanic community invites all St. Cyril parishioners to celebrate the Epiphany of the Lord on Sunday, **5 January** after the 1 PM Mass in Nicholson Hall. We will narrate the story of baby Jesus or **Arrullo del Niño** coming into the world as told by the Gospel of Matthew. Please join us to sing Christmas carols, and enjoy some refreshments. For more information, please contact Fr. Kiké (795-1633 x 105).



### Celebración de la Epifanía

La comunidad hispana invita a todos los feligreses de San Cirilo a celebrar la Epifanía del Señor el día domingo **5 de enero** después de la misa de 1 pm en Nicholson Hall. Narraremos la historia del niño Jesús o **Arrullo del Niño** que viene al mundo según la historia que escuchamos en el Evangelio de San Mateo. Por favor, únase a nosotros para cantar villancicos Navideños, y algunos refrescos. Para más información contacte al P. Kiké (795-1633 x 105).

### The Feast of the Baptism of the Lord

Final feast of the Christmas Season

### *Fiesta del bautismo del Señor*

*Fiesta final de la Temporada de Navidad*

Sunday / Domingo – 12 January / Enero

(Our regular Sunday schedule / *Horario regular de misas del domingo*)

Saturday/*Sábado* 5:00 PM

Sunday/*Domingo* 8:00 AM – 10:00 AM – 1:00 PM – 7:00 PM



*"Jesus Christ will be Lord of all or will not be Lord."*

– St. Augustine

*"Jesucristo será Señor de todos o no será Señor."*

– San Agustín

## Development Corner



God's Heroes Support St. Cyril's  
Los héroes de Dios ayudan a su parroquia

## En el Área del Desarrollo

The Development Advisory Board: **Pat Finney, Michael Gambi, Linda Gastellum, Steve LeGendre, Terri Parcelluzzi, Mary Elizabeth Potts, Michelle Torok and Elisabeth Van Der Leeuw** wishes you a very Happy New Year filled with good health, peace and joy. We thank you for your continued support throughout 2019 and look forward to a prosperous 2020.



mos un próspero 2020.

El Consejo de Desarrollo: **Pat Finney, Michael Gambi, Linda Gastellum, Steve LeGendre, Terri Parcelluzzi, Mary Elizabeth Potts, Michelle Torok and Elisabeth Van Der Leeuw** le desea a usted un Muy Feliz Año Nuevo lleno de buena salud, paz y alegría. Les damos las gracias por su apoyo continuo durante el 2019 y esperamos un próspero 2020.

## Liturgical Ministers Needed for Feast of Mary, Mother of God

Eucharistic Ministers, Lectors, Altar Servers, and Ushers are needed for this special celebration on 1 January. Sign-up sheets are in the sacristy. Please indicate when you will be able to serve.



## Se Necesitan Ministros Litúrgicos para la Fiesta de María, Madre de Dios

Se necesitan Ministros de la Eucaristía, Lectores, Monaguillos, y Acomodadores para esta celebración especial el 1 de enero. En la sacristía están las formas de inscripción. Por favor indiquen cuando podría usted ayudar.

### January and February Schedules

Ministers who do not use email, please pick up your January schedules in the sacristy. **All ministers**, please leave a message for Fr. Jorge ([jmonterroso@stcyril.com](mailto:jmonterroso@stcyril.com)) or 795-1633 x 102) with your **unavailable** dates for February before Saturday, 11 January.



### Horarios de Enero y Febrero

Los Ministros que no usan correo electrónico, por favor pasen a la sacristía por sus horarios de enero. **Todos los ministros**, favor de dejar un mensaje al P. Jorge (795-1633 x 102 o [jmonterroso@stcyril.com](mailto:jmonterroso@stcyril.com)) antes del sábado, 11 de enero, con sus fechas de **no disponibilidad** en febrero.

### Do you know about the app that will give you access the parish monthly ministry schedule?

With this free app you can:

- view your monthly ministry schedule
- view the full monthly ministry schedule
- request a sub
- submit your unavailable dates



...and more!

Join us for a lesson, in English, about using this app on Thursday, 9 January from 7:15 to 8:15 PM in North/South.

Please RSVP to Fr. Jorge ([jmonterroso@stcyril.com](mailto:jmonterroso@stcyril.com)).

You don't need to be tech savvy to use the app.

**Don't forget to bring your smartphone or tablet!**

### ¿Conoce la app que le dará acceso a ver el calendario mensual de roles litúrgicos de la parroquia?

Con esta app gratuita usted podrá:

- ver su calendario mensual de roles litúrgicos
- ver el calendario mensual completo de roles litúrgicos
- solicitar un sustituto
- enviar sus fechas no disponibles

...¡y más!

Únase a nosotros para una lección, en inglés, sobre el uso de esta app el jueves 9 de enero de 7:15 a 8:15 PM in North/South. Favor de confirmar su asistencia con el P. Jorge ([jmonterroso@stcyril.com](mailto:jmonterroso@stcyril.com)).

No necesita ser un experto para usar esta app.

**¡No olvide traer su teléfono inteligente o su tableta!**

### Did you buy a new artificial Christmas tree?

If so, please donate your old tree to our Religious Education Program. This summer the children will take an adventure though the mountains on the Rocky Railway. *Jesus will pull us through!* If you can help us create a mountain forest, please contact Becki (795-1633 x 104 or [bjenkins@stcyril.com](mailto:bjenkins@stcyril.com)). Thank you!



### ¿Compraste un nuevo árbol de Navidad artificial?

Si es así, por favor done su árbol viejo al nuestro Programa de Educación Religiosa. Este verano los niños se embarcarán en una aventura por las montañas sobre el Ferrocarril Rocoso. *¡Jesús nos sacará adelante!* Si usted nos puede ayudar a crear un bosque montañoso, por favor póngase en contacto con Becki (795-1633 x 104 o [bjenkins@stcyril.com](mailto:bjenkins@stcyril.com)). ¡Gracias!

### Maintenance and Grounds Fund Collection Next Weekend

In anticipation of the quarterly collection for our Maintenance and Grounds Fund next weekend, here is a listing of the projects funded by monies in this account during the second quarter of the fiscal year (October, November and December).



HAVC (heating / cooling)

\$3560

**TOTAL**

**\$3560**

### Fondos para Mantenimiento y Terrenos Colecta el Fin de Semana que Entra

En anticipación de la colecta trimestral para nuestro Fondo de Mantenimiento y Terrenos del próximo fin de semana, aquí le presentamos una lista de proyectos financiados con dinero de esta cuenta durante el segundo trimestre del año fiscal (octubre, noviembre y diciembre).

HVAC (calefacción / refrigeración)

**TOTAL**

Donations received since 1 October totaled \$2,779 as of 15 December. So, currently, the fund has a balance of \$13,524.

*Thank you for supporting the care of our facilities!*

Donaciones recibidas desde el 1 de octubre equivalen a un total de \$2,779 al 15 de diciembre. Así que actualmente, el fondo tiene un saldo de \$13,524.

*¡Gracias por apoyar al cuidado de nuestras instalaciones!*

### St. Cyril Parishioners Give the "Gift of Life"

The Knights of Columbus and the American Red Cross would like to send a special thank you to all who participated in the Blood Drive on 15 December. Eighteen potential donors participated, three of whom were deferred during the screening process. We obtained 13 productive whole blood units and two productive power red (double red cell) units (each counts as two units) for a total of 17 total products. What a great Christmas season gift to the hospitalized and ailing people of our southern Arizona communities. One whole blood unit can potentially assist as many as three patients in need of various plasma components. Our thanks to all participants and to all who prayed for and otherwise supported the participants.



American Red Cross

### Feligreses de San Cirilo dan "Regalo de Vida"

Los Caballeros de Colón y la Cruz Roja Americana desean enviar un agradecimiento especial a todos los que participaron en la Campaña de donación de Sangre del 15 de diciembre pasado. Se contó con la participación de 18 potenciales donadores, tres de los cuales fueron diferidos durante el proceso de selección. Obtuvimos 13 unidades productivas de sangre y dos unidades productivas de energía roja (doble cantidad de glóbulos rojos; cada unidad cuenta por dos) para un total de 17 unidades. Un gran regalo de Navidad para aquellas personas hospitalizadas y enfermas de nuestras comunidades del sur de Arizona. Una unidad de sangre completa puede ayudar potencialmente a hasta tres pacientes que necesitan varios componentes plasmáticos. Nuestro agradecimiento a todos los participantes y a todos los que oraron y apoyaron a los participantes.

## Religious Education

**Winter Break – 29 December**  
**Classes resume 5 January 2020**

Preparation for the Sacraments of Reconciliation, First Communion and Confirmation requires a two consecutive year process. A student must be enrolled since August.

For more information, contact Becki (795-1633 x 104 or [bjenkins@stcyril.com](mailto:bjenkins@stcyril.com)).



## Catecismo

**Descanso de invierno – 29 de diciembre**  
**Clases se reanudan el 5 de enero del 2020**

Preparación para los Sacramentos de la Reconciliación, Primera Comunión y Confirmación requiere de un proceso de dos años consecutivos. Los estudiantes se deben estar inscritos desde agosto.

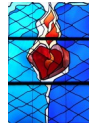
Para más información, favor de contactar a Becki (795-1633 x 104 o [bjenkins@stcyril.com](mailto:bjenkins@stcyril.com)).

Lord, you intended for the Holy Family to be an example for all and for the Holy Spirit to enlighten our homes. May we, like them, be able to live according to the family virtues and stand united by the strength of Your love before meeting again for eternity in the joy of Your house. Amen.



Señor, quisiste que la Sagrada Familia fuera un ejemplo para todos y para que el Espíritu Santo iluminara nuestros hogares. Que nosotros, como ellos, podamos vivir de acuerdo con las virtudes de la familia y permanecer unidos por la fuerza de Tu amor antes de encontrarnos de nuevo para la eternidad en la alegría de Tu casa. Amén.

**Confirmation Preparation for Youth**  
**Winter Break – 29 December**  
**Class resumes Sunday, 5 January**



**Preparación para la Confirmación de Jóvenes**  
**Descanso de invierno – 29 de diciembre**  
**Clase se reanuda el domingo, 5 de enero**

## Arco Iris!

Spanish Language Youth Group  
 for all adolescents 13 to 17 years old

Join us for a Three Kings Celebration  
**Thursday, 9 January, 7 – 9 PM in Dougherty Hall**  
 Contact: Thelma Morales ([thelmalatin@gmail.com](mailto:thelmalatin@gmail.com)).



## Grupo Arco Iris!

Grupo de Jóvenes de Habla Hispana  
 para todos los adolescentes de 13 a 17 años de edad

Únase a nosotros para una Celebración de los Tres Magos  
**el jueves, 9 de enero, 7 – 9 pm en Dougherty Hall**  
 Contacte a: Thelma Morales ([thelmalatin@gmail.com](mailto:thelmalatin@gmail.com)).

## Adult Faith Formation

The English Adult Faith Formation Program will begin on **Wednesday, 15 January from 7 to 8 PM in the Retreat Room** in the Dougherty Activity Center. For more information, please contact Fr. Jorge Monterroso ([jmonterroso@stcyril.com](mailto:jmonterroso@stcyril.com)).



## Formación en la Fe para Adultos

El Programa en español de Formación en la Fe para adultos dará inicio el **domingo 12 de enero de las 11:15 am a las 12:45 pm en el salón Greiner de Nicholson Hall**. Para más

información favor de comunicarse con el P. Jorge Monterroso ([jmonterroso@stcyril.com](mailto:jmonterroso@stcyril.com)).

## Baptism Preparation Session in English

Parents of infants and/or toddlers who wish to have them baptized are required to participate in a Baptism Preparation Session. These classes are only offered five times a year, and not every month, so parents need to plan ahead.

The next class in English is on

**Sunday, 19 January**

**11:30 AM – 1:30 PM in the Retreat Room**

This class is in preparation for baptism celebrations on Sundays, 9 February or 26 April. *We do not celebrate Baptisms during Lent (26 February – 12 April).* The next class will be Sunday, 15 March.

**Parents are encouraged to attend the 10 AM Mass and proceed to class afterward.**

If you, or someone you know, is planning to baptize a child, please contact Mary Ann in the Parish Office (795-1633 x 107 or [mglow@stcyril.com](mailto:mglow@stcyril.com)) to register. **Do not** select Godparents until **after** communicating with Mary Ann.



## Preparación Bautismal en Español

Padres que deseen bautizar a sus bebés y niños pequeños necesitan asistir a las sesiones de preparación bautismal. Las sesiones de dos días solo se ofrecen cinco veces al año, no cada mes, así que los padres deben planear con tiempo.

La próxima serie de clases en español será:

**los lunes por la noche los días 13 y 27 de enero de 6:30 pm a 8:30 pm en Retreat Room**

Estas clases son en preparación de la celebración de bautismo que se llevarán a cabo los sábados 1 de febrero o 18 de abril. *No celebramos los bautismos durante la cuaresma (26 de febrero – 12 de abril).* La próxima serie será los lunes 9 y 16 de marzo.

Si usted, o alguien que conoce, tiene pensado bautizar un hijo/a, favor de llamar a la oficina parroquial (795-1633) para inscribirse. **No escoja** a los Padrinos hasta **después** de comunicarse con el facilitador de la clase.

## Recently Celebrated / Celebrados Recientemente

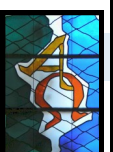
## Baptisms / Bautismos

16 November: Henry Barraza López Sophia Barraza López

## Rest in Peace / Fallecidos

PARISHIONER: Beverly Sue Garty – 9 December

FAMILY MEMBER OF A PARISHIONER: Alfonso Soto (cousin of Monica Garcia-Frisbie) – 6 December in Torreon, México





## Special Collections – 2020

With the New Year comes a new schedule of Special Collections. Below is a listing of these collections for the coming year. You are encouraged to keep this listing with your contribution envelopes or calendar as a reminder of when these collections will be taken. Most of these will be taken up with our regular collection. Therefore, donations must be in an envelope or by check clearly indicating that it is for the specific collection.

This is also an opportunity for a reminder about Christian Stewardship. The scriptures call for a 10% tithe of one's gross annual income. Catholic Stewardship programs recommend that 5% be given to Church-related causes (3% to one's parish and 2% to larger Church causes – e.g., special collections, diocesan appeals, etc.) and 5% to other causes.

All of us receive many requests for donations to many different worthy causes; and each of must choose which causes we wish to support. Providing you with the full years listing of Special Collections is to give you pertinent information needed to make personal decisions about your contributions to the works of the Church beyond the basic support of one's parish.

|        |                                                        |        |                                          |
|--------|--------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------|
| Jan 1  | Mary, Mother of God Holy Day                           | Jul 5  | Grounds & Maintenance Fund – 1st Quarter |
| Jan 5  | Grounds & Maintenance Fund – 3rd Quarter               | Jul 12 | Parish's Social Outreach                 |
| Jan 12 | Parish's Social Outreach                               | Jul 26 | Share-A-Lunch                            |
| Jan 26 | Catholic School's Week<br>– supports our parish school |        |                                          |
| Feb 2  | Deficit Fund                                           | Aug 2  | Deficit Fund                             |
| Feb 9  | Parish's Social Outreach                               | Aug 9  | Parish's Social Outreach                 |
| Feb 16 | Carmelite Seminaries                                   | Aug 16 | In Solidarity with the Church in Africa  |
| Feb 23 | Easter Flowers                                         | Aug 23 | Pima County Interfaith Council           |
| Feb 23 | Diocesan Annual Catholic Appeal<br>– Commitment Sunday |        |                                          |
| Feb 26 | <i>Ash Wednesday: St. Vincent de Paul</i>              |        |                                          |
| Mar 1  | Black & Indian Missions                                | Sep 6  | Deficit Fund                             |
| Mar 8  | Parish's Social Outreach                               | Sep 13 | Parish's Social Outreach                 |
| Mar 15 | Deficit Fund                                           | Sep 27 | Diocesan Catholic Schools                |
| Mar 22 | Catholic Relief Services (CRS)                         |        |                                          |
| Apr 5  | Grounds & Maintenance Fund–4th Quarter                 | Oct 4  | Grounds & Maintenance Fund – 2nd Quarter |
| Apr 10 | <i>Good Friday: Holy Land Collection</i>               | Oct 11 | Parish's Social Outreach                 |
| Apr 12 | Parish's Social Outreach                               | Oct 18 | All Souls' Novena                        |
| Apr 26 | Mothers' Day Novena                                    | Oct 25 | World Missions                           |
| May 3  | Catholic Home Missions                                 | Nov 1  | All Saints Holy Day                      |
| May 10 | Parish's Social Outreach                               | Nov 1  | Deficit Reduction                        |
| May 17 | Deficit Fund                                           | Nov 8  | Parish's Social Outreach                 |
| May 24 | Catholic Communications Campaign                       | Nov 15 | Carmelite Missions                       |
|        |                                                        | Nov 22 | Campaign for Human Development           |
|        |                                                        | Nov 29 | Christmas Flowers                        |
| Jun 7  | Fathers' Day Novena                                    | Dec 8  | Immaculate Conception Holy Day           |
| Jun 14 | Parish's Social Outreach                               | Dec 13 | Parish's Social Outreach                 |
| Jun 21 | Deficit Fund                                           | Dec 20 | Diocese of Tucson Seminaries             |
| Jun 28 | The Pope's Charities – "Peter's Pence"                 | Jan 1  | Mary, Mother of God Holy Day             |

*They shall not appear before the LORD empty-handed, but each with his own gift,  
in proportion to the blessing which the LORD, your God, has given to you.*

*– Deuteronomy 16:17*

## Colectas Especiales – 2020

Con el Año Nuevo vienen nuevos horarios de las Colectas Especiales. Abajo está una lista de estas colectas para el año. Les animamos a guardar esta lista con sus sobres de contribución o en el calendario para que recuerde las fechas en que se llevarán a cabo estas colectas. La mayoría de estas colectas se tomarán con nuestra colecta regular. Por lo tanto, las donaciones deben estar en un sobre o en un cheque que indique claramente el nombre de la colecta en particular a la que esta contribuyendo.

Esta es una oportunidad para recordarles acerca de nuestro Compromiso Cristiano. Las Escrituras nos llaman a dar un diezmo (10% del total de ingresos anuales de cada persona). Los programas actuales de administración de bienes Católicos recomiendan que se de el 5% a las causas relacionadas con la Iglesia (3% para la parroquia donde pertenece la persona y el 2% a las causas mas generales de la Iglesia – como: segunda colecta, peticiones diocesanas, etc.) y el otro 5% restante a otras causas de su preferencia.

Todos nosotros recibimos muchas peticiones para diferentes causas nobles y cada uno debe escoger que causas desea apoyar. Dándoles una lista con el año completo de Colectas Especiales tienen oportunidad e información pertinente para hacer sus decisiones personales acerca de las contribuciones que hará a la Iglesia aparte de su soporte básico a nuestra parroquia.

|          |                                                                          |           |                                           |
|----------|--------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------|
| Enero 1  | María, Madre de Dios                                                     | Jul 5     | Fondo Mantenimiento y Jardines Parroquial |
| Enero 5  | Fondo Mantenimiento y Jardines Parroquial                                | Jul 12    | Ministros Sociales                        |
| Enero 12 | Ministros Sociales                                                       | Jul 26    | Share-A-Lunch                             |
| Enero 26 | La Semana de las escuelas católicas<br>– para nuestra escuela parroquial |           |                                           |
| Feb 2    | Fondo para reducir el déficit                                            | Agosto 2  | Fondo para reducir el déficit             |
| Feb 9    | Ministros Sociales                                                       | Agosto 9  | Ministros Sociales                        |
| Feb 16   | Seminarios de los Carmelitas                                             | Agosto 16 | En solidaridad con la Iglesia en África   |
| Feb 23   | Las Flores de Pascua                                                     | Agosto 23 | Pima County Interfaith Council            |
| Feb 23   | Campaña Anual Católica<br>– Domingo de Compromiso                        |           |                                           |
| Feb 26   | <i>Miércoles de Cenizas:</i><br>Sociedad de San Vicente de Paul          |           |                                           |
| Marzo 1  | Las misiones de Negros e Indígenas                                       | Sep 6     | Fondo para reducir el déficit             |
| Marzo 8  | Ministros Sociales                                                       | Sep 13    | Ministros Sociales                        |
| Marzo 15 | Fondo para reducir el déficit                                            | Sep 27    | Las escuelas de nuestro diócesis          |
| Marzo 22 | Catholic Relief Services (CRS)                                           |           |                                           |
| Abr 5    | Fondo Mantenimiento y Jardines Parroquial                                | Oct 4     | Fondo Mantenimiento y Jardines Parroquial |
| Abr 10   | <i>Viernes Santo:</i> para La Tierra Santa                               | Oct 11    | Ministros Sociales                        |
| Abr 12   | Ministros Sociales                                                       | Oct 18    | Novena de Todos los Difuntos              |
| Abr 26   | Novena del Día de las Madres                                             | Oct 25    | Los Misiones Mundiales                    |
| Mayo 3   | Misiones en los Estados Unidos                                           | Nov 1     | Todos los Santos                          |
| Mayo 10  | Ministros Sociales                                                       | Nov 1     | Fondo para reducir el déficit             |
| Mayo 17  | Fondo para reducir el déficit                                            | Nov 8     | Ministros Sociales                        |
| Mayo 24  | Comunicaciones Católicas                                                 | Nov 15    | Las misiones de los Carmelitas            |
|          |                                                                          | Nov 22    | Campaña para el Desarrollo Humano         |
|          |                                                                          | Nov 29    | Las Flores de Navidad                     |
| Jun 7    | Novena del Día de los Padres                                             | Dic 8     | Inmaculada Concepción                     |
| Jun 14   | Ministros Sociales                                                       | Dic 13    | Ministros Sociales                        |
| Jun 21   | Fondo para reducir el déficit                                            | Dic 20    | Seminarios de la Diócesis de Tucson       |
| Jun 28   | Caridades del Santo Padre Fondo                                          | Enero 1   | María, Madre de Dios                      |

*Nadie deberá presentarse ante el Señor con las manos vacías,  
sino que cada uno llevará sus ofrendas conforme a los bienes con que el Señor su Dios lo haya bendecido.*

– Deuteronomio 16:17

**SUPPORT ST. CYRIL'S BOY SCOUT TROOP 115!****Monday, 6 January**at **MOD Pizza** (6351 E. Broadway Boulevard, #129)  
between the hours of **10:30 AM and 10:00 PM.**

Enjoy a delicious meal and help the Boy Scouts raise funds for summer camp. When you purchase your meal, mention St. Cyril Boy Scout Troop 115 and 20% of what you spend will be donated to the Scouts.

Making an advance commitment online to attend at [groupraise.com/events/125806](http://groupraise.com/events/125806) will ensure a successful event, but an RSVP is not necessary to participate.*Spread the word! And Thank you for your support!***IAPOYE A LA TROPA 115 DE BOY SCOUTS DE SAN CIRILO!****Lunes, 6 de enero**en **MOD Pizza** (6351 E. Broadway Boulevard, #129)  
de las **10:00 AM a las 10:00 PM.**

Disfrute de deliciosa comida mientras ayuda a los Boy Scouts a recaudar fondos para su campamento de verano. Al comprar su comida, mencione a la Tropa 115 de Boy Scouts de San Cirilo y un 20% será donado a los Scouts.

Al hacer un compromiso por anticipado, visitando [groupraise.com/events/125806](http://groupraise.com/events/125806), asegurará el éxito del evento, pero no es necesario hacer RSVP para participar.*¡Corra la voz! ¡Y Gracias por su apoyo!***SUPPORT ST. CYRIL'S CUB SCOUT PACK 115!**

Order freshly-roasted coffees (bean, ground, k-cups) and/or artisan teas online:

<https://www.givingbean.com/store/home.php?partner=100ba>**IAPOYE A LOS CUB SCOUTS DE SAN CIRILO PELOTÓN 115!**

Ordene en línea café recién tostado (grano, molido, k-cups) y/o té artesanal:

<https://www.givingbean.com/store/home.php?partner=100ba>**Catholic Tuition Support Organization**Your contribution to CTSO – up to \$2,269 (couples) and \$1,135 (individuals) – simply redirects money you would pay in taxes anyway into scholarships that make Catholic education possible for students who need your help. Brochures are in the vestibule or visit [www.ctso-tucson.org](http://www.ctso-tucson.org) for online giving.**Organización Católica de Apoyo a las Colegiaturas**Su contribución a CTSO – de hasta \$2,269 (parejas) y \$1,135 (individuos) – simplemente redirige el dinero que pagaría en impuestos de todos modos a becas que hacen posible la educación católica para los estudiantes que necesitan su ayuda. Encontrará folletos en el vestíbulo o visite la [página www.ctso-tucson.org](http://pagina.www.ctso-tucson.org) para donar en línea.**Around Tucson...****Por Tucson...****The Jordan Ministry Presents...****The Word Become Flesh: A Christmas Retreat****Friday, 3 January, 9:30 – 11:30 AM**

In this mini-retreat, Br. Silas Henderson, SDS, of Jordan Ministry Team will help participants to enter more deeply into the Mystery of Christmas as we explore the beautiful hymn of praise in the Prologue of John's Gospel and the texts of the liturgies of the Christmas Season. Cost is \$15 and space is limited.

**El Jordan Ministry Presenta...****La Palabra se hizo Carne: un Retiro de Navidad****Viernes, 3 de enero, 9:30 – 11:30 am**

En este mini retiro, el Hno. Silas Henderson, SDS, miembro del Equipo Jordan Ministry ayudará a los participantes a profundizar en el Misterio de la Navidad al explorar el hermoso himno de alabanza que se encuentra en el Prólogo del Evangelio de Juan y en los textos litúrgicos de la temporada navideña. El costo es \$15 y el cupo es limitado.

**The Monica Group:****Support for Mothers of Non-practicing Catholics****Wednesdays, 8, 15, 22, 29 January, 9:30 – 11:00 AM**

When children stop practicing the faith of their childhood, it can be a challenge for the mothers to understand and accept their decision. This gathering will offer an opportunity to share and be strengthened by personal stories, as well as stories from our scripture, with other's whose adult children no longer practice their Catholic faith. Meeting details are below. Cost is \$25 for the series and space is limited to 10 participants.

**El Grupo Monica:****Grupo de Apoyo para Mamás de Católicos No-practicantes****Miércoles, 8, 15, 22, 29 de enero, 9:30 – 11:00 am**

Cuando los niños deciden dejar de practicar la fe de su infancia, puede ser un desafío para las mamás el entender y aceptar dicha decisión. Las reuniones ofrecen una oportunidad única para compartir con otras personas cuyos hijos ya no practican la fe católica y para ser fortalecidos con historias personales, así como con historias tomadas de las escrituras. Los detalles de las reuniones se encuentran a continuación. El costo es de \$25 por la serie de pláticas y el cupo está limitado a 10 participantes.

**For both events / Para ambos eventos**MORE INFORMATION / MÁS INFORMACIÓN: <https://jordanministryteam.org/upcoming-events>

LOCATION / LUGAR: Jordan Ministry Center (48 Tucson Boulevard, Suite 104)

REGISTRATION / INSCRIPCIÓN: 623-2563 / [JMT@JordanMinistry.org](mailto:JMT@JordanMinistry.org) / <https://jordanministryteam.org/contact>**CURSILLO School of Leaders (SOL)** will be held the 1st and 3rd Saturday of each month. Join us on 4 and 18 January at Santa Catalina Parish (14380 N. Oracle Road) from 10 AM to 12 PM. For more information, please contact Rogene and Teresa Small (238-1870 or [tucsonsolchair@gmail.com](mailto:tucsonsolchair@gmail.com)).**CURSILLO School of Leaders (SOL)** se llevará a cabo el 1er y 3er sábado de cada mes. Únase a nosotros los días 4 y 18 de enero en la parroquia de Santa Catalina (14380 N. Oracle Road) de 10 am a 12 pm. Para obtener más información, comuníquese con Rogene y Teresa Small (238-1870 o [tucsonsolchair@gmail.com](mailto:tucsonsolchair@gmail.com)).**Marriage Encounter Weekend**The next Worldwide Marriage Encounter weekends are on 25–26 January in Phoenix or 21–22 March in Tucson. To apply online and for weekend dates call 480-779-0438 or visit [www.wmearizona.com](http://www.wmearizona.com).**Fin de Semana de Encuentro Matrimonial**Los próximos fines de semana del Encuentro Matrimonial Mundial en inglés serán: 25–26 de enero en Phoenix y 21–22 de marzo en Tucson. Para inscribirse en línea y para más fechas, llámé al 480-779-0438 o visite [www.wmearizona.com](http://www.wmearizona.com).



## 2020 5K for Vocations

4 January – 11 AM

Reid Park (northwest corner)

Register now for the 2020 Vocations 5K to benefit seminary instruction for the Vocations Department of the Diocese of Tucson. The event takes place on Saturday, 4 January, 2020 at Ramada #22 within Reid Park. Gather at 9 AM. Check-in begins at 10 AM. Runners start on the route at 11 AM. Walkers start at 11:15 AM. Registration fee is \$25 per individual (fee reduced to \$20 each for groups of 4 persons); free for 13 and under. Youth groups and high school teams are encouraged to join at a discounted group rate (\$175 for 10 persons). Register online: <https://diocesetucson.org/2020-5k>. For groups of 4 participants or youth groups of 10+ participants, please contact Angelica (838-2531 or [alozier@diocesetucson.org](mailto:alozier@diocesetucson.org)) with t-shirt sizes after you complete your registration and payment.



## 2020 5K para las Vocaciones

4 de enero – 11 am

Reid Park (esquina noroeste)

Inscríbese ahora para el 2020 5K para las Vocaciones para beneficiar la instrucción seminary del departamento de vocaciones de la Diócesis de Tucson. El evento se lleva a cabo el sábado, 4 de enero, 2020 en la Ramada #22 dentro de Reid Park. Nos reunimos a las 9 am. Registro empieza a las 10 am. Corredores empiezan la ruta a las 11 am. Caminadores empiezan a las 11:15 am. El costo de inscripción es \$25 (se reduce la cuota a \$20 por persona para grupos de 4 personas); gratis para menores de 13 años. Animamos a grupos de Jóvenes y de preparatoria a hacer equipos y a que participen, se les dará un precio especial (\$175 por 10 personas). Inscríbese en línea: <https://diocesetucson.org/2020-5k>. Para grupos de 4 participantes o grupos de jóvenes de 10+ participantes, favor de contactar a Angelica (838-2531 o [alozier@diocesetucson.org](mailto:alozier@diocesetucson.org)) con las tallas de camiseta después de completar su registro y pago.

## Taizé Prayer Service

Thursday, 9 January at 5:30 PM

St. Thomas the Apostle Chapel

5150 N. Valley View Road

Join us in the celebration of one of the Gifts of the Holy Spirit: COUNSEL. The prayers, readings and hymns for this service are curated around this theme. **ALL ARE WELCOME.**



Taizé prayer is a simple and short service of prayer, scripture, congregational singing and silent contemplation where you can encounter an intimate and encompassing relationship with God. Participants report serenity, appreciation, connection, gratitude, hope and bliss.

St. Thomas the Apostle Parish has initiated a monthly Taizé Prayer Service. The programs are themed around the Seasons of the Church and the Gifts of the Holy Spirit. We are building a growing community of people who enjoy this simple, spiritual, contemplative prayer. For more information see <https://www.statucson.org/2019-2020-taize-prayer-series> or contact Stephen Villaescusa ([stephenvillaescusa@outlook.com](mailto:stephenvillaescusa@outlook.com) or 465-7240).

Parishioners of St. Cyril of Alexandria are invited to attend. Programs are typically the first Thursday of the month. Remaining scheduled dates and themes are:

Thursday, 6 February – Fortitude

Thursday, 5 March – Lent

Thursday, 2 April – Knowledge

Thursday, 7 May – Piety



## Servicio de Oración Taizé

Jueves 9 de enero a las 5:30 pm

Capilla de Santo Tomás Apóstol

5150 N. Valley View Road

Únase a nosotros en la celebración de uno de los dones del Espíritu Santo: CONSEJO. Las oraciones, lecturas e himnos para este servicio serán seleccionadas en torno a este tema. **TODOS SON BIENVENIDOS.**

La oración Taizé es un servicio simple y breve de oración, escritura, canto y contemplación silenciosa donde pueden encontrar una relación íntima y cercana con Dios. Los participantes experimentarán serenidad, aprecio, conexión, gratitud, esperanza y felicidad.

La parroquia de St. Thomas the Apostle ha iniciado un servicio mensual de oración Taizé. Los programas tienen como tema los Tiempos Litúrgicos y los Dones del Espíritu Santo. El equipo busca construir una comunidad creciente de personas que disfruten de esta oración simple, espiritual y contemplativa. Para obtener más información, visite <https://www.statucson.org/2019-2020-taize-prayer-series> o comuníquese con Stephen Villaescusa ([stephenvillaescusa@outlook.com](mailto:stephenvillaescusa@outlook.com) o 465-7240).

Los feligreses de San Cirilo de Alejandría están invitados a asistir. Los programas suelen ser el primer jueves del mes. Las fechas y temas programados que siguen son:

Jueves 6 de febrero - Fortaleza

Jueves 5 de marzo - Cuaresma

Jueves 2 de abril - Conocimiento

Jueves 7 de mayo - Piedad

## Southwest Liturgical Conference

Study Week 2020

15 – 18 January 2020

Doubletree Hotel at Reid Park

Registration is now open for the 58th Annual Southwest Liturgical Conference (SWLC) Study Week. The Diocese of Tucson is privileged to co-host the Study Week with the SWLC Board of Directors. Our theme of **Eucharist and Evangelization** comes from the words we hear at the end of Mass. *Go in peace, glorifying the Lord by your life.* There will be six General Session speakers and 35 workshop sessions over the three days. Bilingual workshops, workshops for RCIA Teams, and presentations on Liturgical Ministry, Liturgical Arts, Music Showcases, and many more will be presented. The cost is \$150 (before 31 December) or \$100/day. Diocesan Certification credit (Level I in English and Spanish) will be available. More information: contact Sr. Lois Paha or Ofelia James at the Diocese of Tucson Office of Formation (838-2545 or [ojames@diocesetucson.org](mailto:ojames@diocesetucson.org)). Register online: [www.swlc.org](http://www.swlc.org).

Go in peace, glorifying the Lord by your Life



Glorifiquen al Señor con su vida. Pueden ir en paz.

## Conferencia Litúrgica del Suroeste

Semana de Estudio 2020

Del 15 al 18 de enero 2020

Hotel Doubletree de Reid Park

Ya iniciaron las inscripciones para la Semana de Estudio de la 58va Conferencia Litúrgica del Suroeste (SWLC). La Diócesis de Tucson tiene el privilegio de copatrocinar la Semana de Estudio con el Consejo de Administración del SWLC. Nuestro tema es **Eucaristía y Evangelización** que viene de las palabras que escuchamos al final de la misa, *Vaya en paz, glorificando a Dios por su vida.* Habrá seis oradores de Sesión General y 35 sesiones de talleres por lo largo de los tres días. Talleres bilingües, talleres para Equipos RCIA, y presentaciones sobre Ministro Litúrgico, Arte Litúrgica, Presentaciones Musicales, y muchas más presentaciones. El costo es de \$150 (antes del 31 de diciembre) o \$100/día. Tendrá la disponibilidad de obtener el crédito de Certificación Diocesano (Nivel I en inglés y español). Para más información contacte a: Hna. Lois Paha o Ofelia James en la Oficina de Formación de la Diócesis de Tucson (838-2545 o [ojames@diocesetucson.org](mailto:ojames@diocesetucson.org)). Inscríbese en línea: [www.swlc.org](http://www.swlc.org).

## Spiritual Direction Group to Meet during January

Spiritual Direction enables one to develop a deeper relationship with the Divine – with God. It enables us to pay attention to God's personal communication to us, our personal response to Him, to grow in intimacy and love with Him and to live out the consequences of our relationship.

St. Cyril of Alexandria Parish will provide a Spiritual Direction group for all who wish to develop a deeper relationship with God beginning Sunday, 5 January from 11:30 AM until 1:00 PM in the Retreat Room. The group will meet during the Sundays in January, and be facilitated by Steve LeGendre, an approved Diocese of Tucson spiritual director and lay ecclesial minister. For more information, please call Steve LeGendre (730-5843). *The group will be conducted in English.*



## Grupo de Dirección Espiritual se Reunirá durante Enero

La Dirección Espiritual permite desarrollar una relación más profunda con lo Divino – con Dios. Nos permite poner más atención a la comunicación personal que Dios tiene con nosotros, nuestra respuesta personal a El, crecer en la intimidad y el amor con El y vivir las consecuencias de nuestra relación.

La Parroquia de San Cirilo de Alejandría ofrecerá un grupo de Dirección Espiritual para todos que deseen desarrollar una relación más profunda con Dios a partir del domingo, 5 de enero de 11:30 am a 1:00 pm en el Salón de Retiro. El grupo se reunirá durante los domingos del mes de enero, la presentará Steve LeGendre, un director espiritual aprobado de la Diócesis de Tucson y ministro eclesial laico. Para obtener más información, llame a Steve LeGendre (730-5843). *El grupo se llevará a cabo en inglés.*

## The Arizona Charitable Tax Credit

Instead of giving your dollars to the state, help children, families, seniors and people with disabilities – right here in our community. Donate to Catholic Community Services (CCS), claim the credit when you file your Arizona state income tax (use QCO Code 20345), and reduce your state taxes dollar for dollar.

**Married couples filing jointly  
may claim a credit up to \$800**

**Individual filers  
may claim a credit up to \$400**

Donate to CCS online at [www.ccs-soaz.org](http://www.ccs-soaz.org) or call 670-0854.

**Completely separate from the CTSO credit!**



por dólar.

## El Crédito de Impuesto del Estado de Arizona

En vez de dar sus dólares al estado, ayude a niños, familias, personas mayores y personas con discapacidades – justo aquí en la comunidad. Done a los servicios de la Comunidad Católica (CCS), reclame el crédito cuando declare sus impuestos de ingresos del estado de Arizona (use QCO Código 20345), y reduzca sus impuestos dólar

**Parejas casadas declarando sus impuestos juntos  
pueden reclamar un crédito hasta \$800**

**Individuos declarando sus impuestos  
pueden reclamar un crédito hasta \$400**

Done a CCS en línea al [www.ccs-soaz.org](http://www.ccs-soaz.org) o llame al 670-0854.

**¡Completamente aparte del crédito de CTSO!**

## Promoting a Church and a World for All National Migration Week 5 – 11 January 2020

For nearly a half century, the Catholic Church in the United States has celebrated National Migration Week, which is an opportunity for the Church to reflect on the circumstances confronting migrants, including immigrants, refugees, children, and victims and survivors of human trafficking. The theme for National Migration Week 2020 reflects the need for Catholics to be inclusive and welcoming to all our brothers and sisters. It is a call for unity to stand in solidarity with and care for those who are excluded and marginalized.

We are called to be an active Church in support of all of God's children, for "the Church which 'goes forth'... can move forward, boldly take the initiative, go out to others, seek those who have fallen away, stand at the crossroads and welcome the outcast" (*Evangelii Gaudium*, 24).

It is with this ideal in mind – that we call for a church that welcomes, protects, promotes, and integrates all, including immigrants and refugees. Let us take some time during National Migration Week to reflect on how we can better welcome, protect, promote, and integrate migrants living in our midst. How can we counter the globalization of indifference that affects us all, to some degree or another? What policies can we promote that will affirm the dignity of migrants and better secure the common good? How do we work more fully to promote a Church for all?



we are one family under God

## Promoviendo una Iglesia y un Mundo para todos Semana Nacional del Migrante 5 – 11 de enero 2020

Durante casi medio siglo, la Iglesia Católica en los Estados Unidos ha celebrado la Semana Nacional del Migrante, una oportunidad única para que la Iglesia reflexione acerca de las circunstancias a las que se enfrentan los migrantes, refugiados, niños, víctimas y sobrevivientes de la trata de personas. El tema de la Semana Nacional del Migrante 2020 refleja la necesidad de que los católicos sean inclusivos y acogan a todos nuestros hermanos y hermanas. Es un llamado a la unidad para solidarizarse y cuidar a los excluidos y marginados.

Estamos llamados a ser una Iglesia activa que brinda apoyo de todos los hijos de Dios, porque "la Iglesia en 'salida'... sabe adelantarse, tomar la iniciativa sin miedo, salir al encuentro, buscar a los lejanos y llegar a los cruces de los caminos para invitar a los excluidos." (*Evangelii Gaudium*, 24).

Con este ideal en mente, -un llamado por una iglesia que acoja, proteja, promueva e integre a todos, incluidos los inmigrantes y los refugiados. Tomemos un tiempo durante la Semana Nacional del Migrante para reflexionar sobre cómo podemos acoger, proteger, promover e integrar mejor a los migrantes que viven en nuestro medio. ¿Cómo podemos contrarrestar la globalización de la indiferencia que nos afecta a todos, en un grado u otro? ¿Qué políticas podemos promover que afirmen la dignidad de los migrantes y aseguren mejor el bien común? ¿Cómo podemos trabajar más plenamente para promover una Iglesia para todos?

## St. Cyril's, Tucson, and Beyond – More Events On Our Website

[www.stcyrilchurch-tucson.org](http://www.stcyrilchurch-tucson.org)

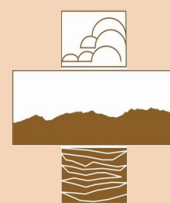
(New items are underlined)

- **Jordan Ministry Team Book Club: Exploring Modern Catholic Fiction:** *The Devil's Advocate* by Morris West (Wednesday, 12 February; 6:30–8:00 PM; Jordan Ministry Team Office, #104; freewill offering; register: 623-2563, [JMT@JordanMinistry.org](mailto:JMT@JordanMinistry.org); or [www.JordanMinistryTeam.org/contact](http://www.JordanMinistryTeam.org/contact)).
- **Marriage Ministries:** events sponsored by *Retrouvaille* (English: 686-1598; *Español*: 623-340-4386), *Couple Prayer Retreat* (English: 722-2931; *Español*: 869-9910) and *Marriage Encounter* (English: 480-779-0438; *Español*: 333-0404).
- **Friends Together Grief Support for Widows & Widowers** (885-5908; <https://friendstogethertucson.com/>).

- **Diocese of Tucson employment & volunteer opportunities:** (<https://diocesetucson.org/employment-opportunities>).

SAINT CYRIL OF ALEXANDRIA  
ROMAN CATHOLIC PARISH–TUCSON  
SUNDAY, 29 DECEMBER 2019

VOLUME 72 NUMBER 52 EDITOR: PHYLLIS REID  
OFFICE HOURS: MONDAY – THURSDAY, 9:00 AM – 5:00 PM  
BULLETIN SUBMISSION DEADLINE: FRIDAY, 9 DAYS AHEAD OF  
SUNDAY PUBLICATION DATE UNLESS PUBLISHED OTHERWISE





## Pastoral Ministry Staff

**Fr. Enrique Varela, O.Carm.**  
Pastoral Administrator – Ext 105  
[pastor@stcyril.com](mailto:pastor@stcyril.com)

**Fr. Jorge Monterroso, O.Carm.**  
Parochial Vicar – Ext 102  
[jmonterroso@stcyril.com](mailto:jmonterroso@stcyril.com)

**Deacon Mario Aguirre**  
Ext 113  
[deaconmario@gmail.com](mailto:deaconmario@gmail.com)

**Br. Henry Cienfuegos, O.Carm.**  
Carmelite Intern – Ext 111  
[hcienfuegos@stcyril.com](mailto:hcienfuegos@stcyril.com)

**Mary Ann Gielow**  
Development Director – Ext 107  
[mgielow@stcyril.com](mailto:mgielow@stcyril.com)

**Sally Guerrero**  
Business Manager – Ext 118  
[sguerrero@stcyril.com](mailto:sguerrero@stcyril.com)

**Becki Jenkins**  
Faith Formation Director – Ext 104  
[faithformation@stcyril.com](mailto:faithformation@stcyril.com)

**Maria Luz Perdomo**  
Parish Secretary – Ext 120  
[mperdomo@stcyril.com](mailto:mperdomo@stcyril.com)

**Ken Whetton**  
Facilities Manager – Ext 110

**Danielle Coleman**  
Interim School Principal  
[daniellec@stcyril.com](mailto:daniellec@stcyril.com)

## St. Cyril of Alexandria Parish

[A Roman Catholic Parish]

Physical address: 1750 N. Swan Road, Tucson, AZ 85712

Mail address: 4725 E. Pima Street, Tucson, AZ 85712

Served by



**Parish Center**  
(520) 795-1633

**Parish School**  
(520) 881-4240

[www.stcyrilchurch-tucson.org](http://www.stcyrilchurch-tucson.org)

### Sunday Masses

Saturday at 5:00 PM  
Sunday at 8:00 AM, 10:00 AM,  
1:00 PM (*Español*),  
7:00 PM (*Bilingual*)  
1<sup>st</sup> Sunday at 3:00 PM (*Polish*)  
3<sup>rd</sup> Sunday at 3:00 PM  
(with African Choir)

### Weekday Masses

8:00 AM Monday to Thursday,  
and Saturday  
5:00 PM Monday, Tuesday,  
Thursday and Friday  
6:30 PM Thursday (*Español*)  
2<sup>nd</sup> Thursday at 6:30 PM  
Misa Carismática (*Español*)

**Holy Day Eucharist:** Mass schedule published in the bulletin  
prior to each Holy Day or call (520) 795-1633 Ext 204

### Parish Office Hours

Monday to Thursday 9:00 AM – 5:00 PM  
(Closed for Lunch 12:00 PM – 12:30 PM)  
Friday by appointment only  
Closed Saturday and Sunday

### Infant Baptisms

Celebrated each month  
Preparation class offered 5 times during the year  
Registration required – (520) 795-1633  
Coordinators: Mary Ann Gielow (*English*) Ext 107  
Br. Henry Cienfuegos, O.Carm. (*Spanish*) Ext 111

### Reconciliation (Penance)

Saturdays 3:30 PM – 4:30 PM or by appointment (520) 795-1633  
(During Lent 3:00 PM – 4:30 PM)

### Marriage

Contact one of the priests at least 6 months before wedding

### Anointing of the Sick / Visiting the Sick

Parishioners wishing visit in the hospital or at their home (520) 795-1633

### Holy Hour and Day of Adoration

1<sup>st</sup> Friday of each month  
Holy Hour at 8:00 AM  
Exposition of the Blessed Sacrament  
for adoration through the rest  
of the day until 9:00 PM

### Renovación Carismática

2<sup>o</sup> Jueves 6:30 PM – Misa  
Los otros Jueves 7:00 PM  
Oración Carismática

## Ministry Support Staff

**Martha Aguirre**  
Spanish Religious Education

**Dee Dee Gradillas**  
RCIA Director - Ext 115  
[dgradillas@stcyril.com](mailto:dgradillas@stcyril.com)

**Jorge Gramajo**  
1 PM Spanish Mass Choir  
[jgramajo@stcyril.com](mailto:jgramajo@stcyril.com)

**Victoria Kinghorn**  
Music Director – Ext 103  
[vkinghorn@stcyril.com](mailto:vkinghorn@stcyril.com)

**Phyllis Reid**  
Bulletin Editor – Ext 116  
[preid@stcyril.com](mailto:preid@stcyril.com)

**Eduardo Toral**  
Custodian

## Pastoral Council

To contact a member of the Council  
[pastoralcouncil@stcyril.com](mailto:pastoralcouncil@stcyril.com)

## St. Vincent de Paul

Outreach to the Poor  
Helen Howell  
(520) 323-0021

## Catholic Cemetery Liaison

Myriam M. Fabara  
Service Advisor  
(English/Spanish Bilingual)  
(520) 888-0860